



NACIONES UNIDAS



Distr.  
LIMITADA  
LC/L.2588  
12 de septiembre de 2006  
ORIGINAL: ESPAÑOL

---

Sexta reunión del Comité Ejecutivo de la  
Conferencia Estadística de las Américas de la  
Comisión Económica para América Latina y el Caribe  
Madrid, 25 y 26 de septiembre de 2006

**INFORME DE AVANCE DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO  
ESTADÍSTICO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE,  
JULIO DE 2005-JUNIO DE 2007**

**ÍNDICE**

	<i>Párrafo</i>	<i>Página</i>
I. PRESENTACIÓN .....	1-3	1
II. INFORME DE AVANCE DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO ESTADÍSTICO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, JULIO DE 2005-JUNIO DE 2007 .....	4-56	2
III. RESUMEN CONSOLIDADO DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL) .....	-	15

## I. PRESENTACIÓN

1. De conformidad con lo estipulado en la resolución que dispone su creación y con los acuerdos adoptados en su primera reunión, la Secretaría de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA-CEPAL) informa a su Comité Ejecutivo y a los países miembros sobre el avance en la ejecución de las actividades del programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe, julio de 2005-junio de 2007. En su quinta reunión el Comité Ejecutivo conoció y discutió una versión revisada del Programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe, julio de 2005-junio de 2007, y actividades de la CEPAL: presentación consolidada (DDR/2), preparado por la Secretaría, en el que se atendió un compromiso adoptado en la tercera reunión de la Conferencia. Este documento consolidaba dos documentos presentados a esa Conferencia: uno sobre el programa de trabajo estadístico regional para América Latina y el Caribe (LC/L.2294(CEA.2005/4)) y otro sobre el programa de trabajo estadístico del sistema de la CEPAL (LC/L.2316(CEA.2005/6)).

2. La Secretaría presenta para información y discusión un informe de avance de las actividades del programa de trabajo estadístico regional que abarca las actividades del período comprendido entre julio de 2005 y julio de 2006, y que son resultado de la acción mancomunada de los gobiernos, oficinas nacionales de estadística, otros componentes de los sistemas estadísticos nacionales, organismos regionales e internacionales y la CEPAL. El Comité Ejecutivo tendrá a su disposición además, el Informe de actividades de los grupos de trabajo creados por la tercera reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL (LC/L.2595).

3. El presente informe consta de dos partes. En la primera se describen y destacan los principales avances y logros respecto de las actividades de cooperación regionales organizadas y coordinadas directamente por alguna unidad del sistema estadístico de la CEPAL, que se presentan ordenadas según los cuatro grandes objetivos del plan estratégico 2005-2015: fortalecimiento institucional; recursos humanos y capacitación; desarrollo estadístico, y cooperación y coordinación regional e internacional. En la segunda parte se hace referencia de manera consolidada y sintética a todas las actividades desarrolladas por la CEPAL, a saber: prestación de asistencia técnica y servicios de asesoramiento, realización de reuniones de expertos, actividades de capacitación, publicaciones, y actualización y desarrollo de bases de datos. Esta enumeración no es exhaustiva, pues existe un conjunto de actividades estadísticas de la CEPAL que no se mencionan en este documento y que se relacionan con compromisos de la CEPAL asumidos con diferentes gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales.

## II. INFORME DE AVANCE DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA DE TRABAJO ESTADÍSTICO REGIONAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE, JULIO DE 2005-JUNIO DE 2007

**Objetivo estratégico 1:** Fortalecer la organización y las prácticas de gestión estratégica y operativa de las oficinas nacionales de estadística y los sistemas estadísticos nacionales orientadas a asegurar la calidad de los productos y la satisfacción de los usuarios

4. Este objetivo comprende líneas de acción orientadas al fortalecimiento institucional de las oficinas nacionales de estadística y los sistemas estadísticos nacionales, lo que incluye marcos legales y presupuestarios, sistemas de planeación estratégica y gestión operativa, promoción de las estadísticas oficiales como bien público y relaciones con los usuarios.

5. *Rol de la CEPAL como Secretaría de la Conferencia.* El aspecto principal de acción institucional de la CEPAL en esta materia es su rol como Secretaría de la Conferencia. La Comisión proporcionó apoyo sustantivo e institucional para la preparación y el desarrollo de la quinta reunión del Comité Ejecutivo que tuvo lugar en México, D.F. los días 14 y 15 de noviembre de 2005. Durante el período cubierto por el informe, la CEPAL apoyó a la Presidencia del Comité Ejecutivo en el seguimiento de los acuerdos y decisiones emanados de la quinta reunión del Comité Ejecutivo. De conformidad con los lineamientos del plan estratégico relacionados con la promoción de la visión regional en los foros internacionales, los países integrantes de la Conferencia presentes en el trigésimo séptimo período de sesiones de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas se reunieron en Nueva York el 6 de marzo de 2006, por invitación de la Presidencia, para analizar temas de interés común. La Secretaría inició las tareas correspondientes en vista de la celebración de la sexta reunión del Comité Ejecutivo, que incluyen la preparación de documentación sustantiva, así como de informes sobre el avance de las actividades y los resultados del programa de trabajo definido por la Conferencia.

6. Como seguimiento de la tercera Conferencia Estadística de las Américas, la Secretaría amplió y profundizó el debate sustantivo relacionado con las oportunidades y los retos que plantea la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio para los sistemas nacionales de estadística. El estudio publicado en diciembre de 2005<sup>1</sup> se apoya en un análisis de la información procedente de los institutos nacionales de estadística de la región y de la documentación estadística nacional e internacional, y concluye con una serie de recomendaciones en torno a los aspectos de planificación y coordinación de los sistemas estadísticos nacionales, el aumento de la disponibilidad de fuentes, la mejora en el acceso y el uso de las estadísticas para el diseño de políticas, así como en la capacidad de seguimiento internacional de los objetivos de desarrollo del Milenio. La Secretaría está elaborando una versión resumida y actualizada en inglés de ese documento.

7. Por último, la Secretaría continuó con su rol de coordinación con los organismos multilaterales y realizó actividades de cooperación técnica con los Estados miembros y los organismos regionales de estadística. Estas actividades comprenden la participación en foros técnicos internacionales, algunos de ellos organizados conjuntamente con la CEPAL, como la reunión del Grupo de Tareas sobre estadísticas

---

<sup>1</sup> José Luis Cervera, "El seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio: oportunidades y retos para los Sistemas Nacionales de Estadística", *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 39 (LC/L.2458-P/E), Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G-204.

del comercio internacional, llevada a cabo en Santiago de Chile, del 2 al 5 de abril de 2006, así como también la preparación de informes para los expertos regionales sobre los resultados y avances en materia de desarrollo estadístico y cooperación internacional, como la cooperación con la Organización Mundial del Turismo (OMT) en temas de estadísticas y cuentas satélite de turismo.

**Objetivo estratégico 2:** Promover la formación de recursos humanos competentes en la producción de información estadística de calidad y en la gestión de los sistemas nacionales estadísticos y la investigación sobre temas de metodología estadística

8. Este objetivo estratégico incluye líneas de acción orientadas a la identificación de las necesidades institucionales y de las competencias laborales requeridas para la producción de información estadística y de gestión, así como también al impulso de la cooperación y coordinación para la formación y capacitación de los recursos humanos en la región y el trabajo en líneas de investigación de las novedades estadísticas relevantes para la región.

### **Censos de población y demografía**

9. *Talleres y cursos.* En el área de la capacitación en análisis demográfico, se realizó un taller de evaluación censal y proyecciones de población para técnicos de las oficinas de estadística de Barbados y Belice, cuyos resultados se reflejaron en dos informes técnicos sobre estimaciones y proyecciones de esos dos Estados. También se ha colaborado en el desarrollo del curso nacional de análisis demográfico organizado en República Dominicana y del *Regional Demographic Analysis Workshop* para los países integrantes de la CARICOM. Se elaborará una propuesta para la realización de un taller sobre proyecciones de población, como actividad de seguimiento del curso nacional de análisis demográfico referido.

10. *Capacitación para el uso del programa REDATAM y creación de bases de datos censales.* Hasta el primer semestre de 2006 se habían realizado en Argentina, Chile y Nicaragua tres talleres básicos acerca del uso del programa REDATAM y un taller sobre la creación de bases de datos censales y el uso de aplicaciones para la difusión de datos en Internet correspondientes a los países del Caribe. El Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL ha brindado asesoría técnica para la creación de bases de datos censales y el uso de la aplicación xPlan, no solo a países de la región sino también a países fuera de ella, como Gabón, Kenya, Rwanda y Uganda; ha recibido pasantes de Gabón y Kenya, así como asesores del equipo de apoyo en el país del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) de Harare, Zimbabwe. También se presentó el programa REDATAM en África, en un taller realizado junto con el UNFPA y su equipo de apoyo en el país, en el que participaron representantes de 14 países.

### **Encuestas de hogares**

11. *Talleres y cursos.* El Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), organismo que forma parte de la CEPAL, organizó la cuarta y quinta edición del curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza. La cuarta edición del curso se realizó en Cartagena de Indias, del 4 al 15 de julio de 2005, y la quinta edición tuvo lugar en Santa Cruz de la Sierra, del 15 al 26 de mayo de 2006. Estas actividades contaron con la colaboración de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y la Universidad de Alcalá de Henares, así como de personal docente integrado por funcionarios de la CEPAL y consultores especializados.

## Estadísticas de medio ambiente

12. En el marco del proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, la CEPAL organizó, junto con la Universidad Rafael Landívar, el curso de capacitación Fundamentos estadísticos para desarrollar indicadores del objetivo 7 de los objetivos de desarrollo del Milenio, en Ciudad de Guatemala, del 5 al 8 de septiembre de 2006.

**Objetivo estratégico 3:** Fomentar el desarrollo de capacidades técnicas y metodológicas para generar información estadística de calidad en la región

13. Este objetivo estratégico se orienta a promover la cooperación y el intercambio de experiencias sobre las mejores prácticas y de documentos metodológicos que permitan a las oficinas de estadística y a los sistemas estadísticos nacionales enfrentar apropiadamente los principales desafíos de la próxima etapa, es decir, la ronda de 2010 de los censos de población y vivienda, el desarrollo de las estadísticas sociodemográficas y de género necesarias para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, la implementación del Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN 1993) en todos los países de la región y la revisión de la metodología prevista para el año 2008. Al mismo tiempo, este objetivo estratégico apunta al desarrollo de capacidades para lograr que todos los países cuenten con estadísticas e indicadores, según las condiciones de cada uno de ellos, sobre sus recursos naturales y medio ambiente, y sobre ciencia y tecnología.

## Cuentas nacionales

14. *Talleres, seminarios y reuniones.* La CEPAL ha realizado esfuerzos permanentes para forjar capacidades técnicas en áreas como las cuentas nacionales y las estadísticas del sector externo en los países de la región. Para cumplir ese propósito se han organizado talleres, seminarios y reuniones internacionales en los que se abordaron temas relacionados con las clasificaciones internacionales, las recomendaciones sobre los procedimientos de recopilación estadística y tratamientos metodológicos que permiten uniformar y consolidar los resultados de América Latina y el Caribe.

15. *Estadísticas económicas.* La aplicación de nuevos instrumentos metodológicos y recomendaciones internacionales requiere un permanente esfuerzo de actualización y desarrollo de las capacidades técnicas y metodológicas en el área de las estadísticas económicas. Con esa perspectiva, la CEPAL organizó, con la colaboración de la División de Estadística de las Naciones Unidas, el Taller sobre estadísticas del comercio internacional de servicios, en Ciudad de Panamá, del 13 al 16 de septiembre de 2005, en el que participaron alrededor de 20 representantes de países de América Latina. En cuanto a los temas vinculados con las estadísticas del sector externo, la CEPAL fue anfitriona de la reunión del Grupo de Tareas sobre estadísticas del comercio internacional, celebrada en Santiago de Chile, del 2 al 5 de abril de 2006. Como respuesta a una solicitud del Banco Central de Nicaragua, se realizó una pasantía para sus funcionarios sobre la metodología de cálculo de los índices de comercio exterior, en Santiago de Chile, del 13 al 15 de abril de 2006; asimismo, se realizó el Taller sobre uso de bases de datos especializadas en comercio, en Santiago de Chile, los días 16 y 17 de marzo de 2006, dirigido a negociadores de tratados comerciales de varios países de América Latina.

16. *Implementación del Sistema de Cuentas Nacionales 1993.* Un área de especial interés ha sido el apoyo para la implementación del SCN 1993 en los países de la región, así como también la organización de reuniones y seminarios anuales en los que los técnicos en ese campo encuentran el espacio propicio para debatir temas metodológicos aplicables al proceso de modernización de sus sistemas de contabilidad

nacional. La CEPAL ha organizado seminarios anuales en República Dominicana en 2002, Uruguay en 2003 y Ecuador en 2004, así como el Seminario latinoamericano de cuentas nacionales en Caracas, del 24 al 28 de octubre de 2005, en el que participaron unos 40 expertos en la materia de todos los países de América Latina y de algunos países del Caribe. Estos encuentros anuales permitirán avanzar en el proceso de armonización de los métodos y resultados de las cuentas nacionales en los países de la región.

17. *Cuentas satélite de turismo.* La CEPAL suscribió un convenio con la Organización Mundial del Turismo (OMT), cuyo objetivo fundamental es apoyar metodológicamente a los países para la creación y el fortalecimiento de los sistemas de estadística turística y la elaboración de sus cuentas satélite de turismo. La CEPAL participó activamente en la Conferencia mundial sobre la cuenta satélite de turismo, celebrada en Iguazú, del 3 al 6 de octubre de 2005, en la que organizó un taller sobre la vinculación entre el turismo y el medio ambiente en el marco de los sistemas estadísticos de síntesis. La CEPAL también participó en la reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la Organización Mundial del Turismo realizada en Madrid los días 27 y 28 de marzo de 2006, y fue uno de los organizadores, junto con la Organización Mundial del Turismo, el Instituto de Estudios Turísticos (IET) de España y la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) del Octavo encuentro iberoamericano sobre la medición y el análisis del turismo, celebrado en Cartagena de Indias, del 16 al 19 de mayo de 2006. En estos encuentros participaron técnicos de las instituciones encargadas de la creación y el fortalecimiento de los sistemas de estadística y de las cuentas satélite de turismo en los países de la región (administraciones turísticas nacionales, institutos nacionales de estadística y bancos centrales). Las evaluaciones de esos encuentros permiten comprobar el notable avance de las estadísticas en esa área en los países de la región, así como también la cantidad cada vez mayor de ejercicios experimentales relacionados con las cuentas satélite de turismo en los países de América Latina, que permiten uniformar y consolidar los resultados de América Latina y el Caribe.

### **Censos de población y vivienda**

18. *Asistencia técnica para los preparativos censales.* El CELADE brindó asesoría a Colombia, Nicaragua y Perú para la preparación de sus respectivos censos de población de 2005 y a El Salvador para la elaboración de la boleta censal. También participó en actividades de evaluación del censo de Nicaragua, que en una primera etapa comprendió el departamento de Managua y que finalizó en el segundo semestre de 2006 con la evaluación integral del censo. Asimismo, el CELADE continuó asesorando a cinco países del Caribe que aún no han finalizado el procesamiento de sus censos de población correspondientes a la ronda de 2000. Además, ha participado en reuniones organizadas por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI) y el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) sobre métodos alternativos para los censos demográficos, en Río de Janeiro en mayo de 2006 y en la reunión organizada en el marco de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL sobre los censos de 2010, que se realizó en Buenos Aires en julio de 2006.

19. *Asistencia técnica para el procesamiento, utilización y difusión de los datos censales.* El CELADE continuó asesorando a los países de América Latina y el Caribe en el uso del sistema de recuperación de datos para áreas pequeñas por microcomputador (programa REDATAM) para la difusión y utilización de los datos censales. Como resultado de este asesoramiento, actualmente pueden procesarse en línea, mediante el servidor REDATAM, las bases de datos censales de 11 países (Bolivia, Chile, Costa Rica, Ecuador, Honduras, Nicaragua, Panamá, República Bolivariana de Venezuela, República Dominicana, Santa Lucía y Trinidad y Tabago). Además, las bases de datos de varios países están disponibles en intranet y pueden procesarse internamente mediante REDATAM. Además de la base de datos de censos de población, se ha generado la base de datos nacional de estadísticas vitales de Chile 2004.

20. *Asistencia técnica para la evaluación y estimación de datos demográficos.* Como parte de la asistencia técnica que el CELADE proporciona a los países en el ámbito de la evaluación y estimación de datos demográficos, se brindó asesoría a Brasil, Cuba, Paraguay, Perú, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana para la elaboración de sus estimaciones y proyecciones de población sobre la base de los resultados de los censos de la ronda de 2000. Asimismo, Guatemala recibió asesoría en proyecciones urbanas y rurales y de población económicamente activa.

21. *Estudios de poblaciones indígenas.* El CELADE ha continuado con las actividades del proyecto sobre población indígena y afrodescendiente de América Latina y el Caribe: información sociodemográfica para políticas y programas. A partir de los censos de Bolivia, Ecuador y Panamá se generaron y analizaron indicadores sociodemográficos de pueblos indígenas de los tres países mediante el uso de REDATAM y los datos de los censos de la ronda de 2000. Los correspondientes estudios sociodemográficos elaborados por consultores nacionales de los países y con la asesoría del CELADE se encuentran publicados. Como resultado de los estudios se generaron tres atlas indígenas, uno para cada país, cuya versión definitiva también se ha publicado.

22. *Asesoría técnica para homogeneizar la captación de datos de grupos étnicos.* Se ha llevado a cabo una asesoría técnica para la captación de datos de grupos étnicos en el sistema de estadística nacional de Perú y se han presentado propuestas de investigación sobre el tema. Se está desarrollando un sistema de indicadores sociodemográficos para pueblos indígenas, a partir de la información de los censos de 2000 correspondientes a 11 países: Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay y República Bolivariana de Venezuela.

23. *Seminario internacional Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas.* Este seminario se realizó en la sede de la CEPAL, en Santiago de Chile, del 27 al 29 de abril de 2005. El evento fue organizado por el CELADE y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, con el patrocinio del Gobierno de Francia, el copatrocinio del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y la colaboración del Centro Francés de Población y Desarrollo (CEPED). En este seminario participaron representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, Francia, Guatemala, México, Panamá, Paraguay y República Bolivariana de Venezuela y las ponencias presentadas fueron publicadas en un libro.<sup>2</sup>

24. *Investigaciones sobre envejecimiento y migración.* Durante el segundo semestre de 2005 y comienzos de 2006 se elaboraron perfiles de la situación del envejecimiento y de las personas mayores en República Dominicana y Uruguay, a partir de información censal (censos de las rondas de 1990 y 2000) y de encuestas de hogares de los respectivos países. Estos insumos forman parte de los informes nacionales de estos dos países en el marco del proyecto Seguimiento de los acuerdos de la Conferencia regional intergubernamental sobre envejecimiento: hacia una estrategia regional de implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento, Santiago 2003, cuyo objetivo es desarrollar estrategias para apoyar el diseño de las políticas dirigidas a la aplicación en República Dominicana y Uruguay de la estrategia regional de implementación para América Latina y el Caribe del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento. Para fines de 2006 se ha previsto la finalización de un estudio comparativo sobre las migraciones internas en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Guatemala y México en las últimas dos décadas, en el ámbito de las divisiones

---

<sup>2</sup> Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), “Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: información sociodemográfica para políticas y programas”, *Documento de proyectos*, N° 72 (LC/W.72), Santiago de Chile, mayo de 2006.

administrativas mayores. El ejercicio comparativo pretende aportar a las políticas de desarrollo a diferentes escalas territoriales una sistematización de la información censal disponible y ofrecer una alternativa metodológica para la identificación de los efectos sociodemográficos de las migraciones internas.

### **Estadísticas sociales**

25. *Asistencia técnica en el ámbito de las estadísticas sociales.* Desde el segundo semestre de 2005, la CEPAL ha llevado a cabo diversas misiones de asistencia técnica en el ámbito de la producción y el análisis de estadísticas sociales. Las misiones se relacionaron con la elaboración de diseños de muestra, el relevamiento de la información sobre el terreno y el aprovechamiento y análisis de la información proveniente de las encuestas de hogares para dar seguimiento a la acción pública en el ámbito social. En particular, se ha prestado asistencia técnica a las siguientes instituciones: del 24 al 29 de julio de 2005, al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Bolivia para el análisis de consistencia de la Encuesta de mejoramiento de condiciones de vida; del 21 al 26 de agosto de 2005, al Instituto Nacional de Estadística (INE) de Guatemala para el análisis de datos de la Encuesta nacional de empleo e ingresos y la generación de indicadores de mercado de trabajo; del 23 de octubre al 5 de noviembre de 2005, al Banco Central de la República Dominicana para el análisis de la información proveniente de la Encuesta nacional de fuerza de trabajo; del 13 al 17 de marzo de 2006, al Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) de Costa Rica para el análisis estadístico y económico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares 2004; del 20 al 24 de marzo de 2006, al Instituto Nacional de Estadística de Guatemala para el diseño estadístico de la Encuesta continua de empleo 2007 y la supervisión de la Encuesta nacional sobre condiciones de vida (ENCOVI) 2006; del 2 al 21 de julio de 2006, a la Oficina Nacional de Estadística y al Banco Central de la República Dominicana para el diseño conceptual y estadístico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares (ENIGH) 2006-2007, y al gabinete social adscrito a la Vicepresidencia de la República Dominicana para el análisis del Sistema único de beneficiarios (SIUBEN), a los efectos de seleccionar a los beneficiarios de los programas sociales.

26. *Taller sobre cuentas satélite de los hogares.* La CEPAL, junto con la Organización Panamericana de la Salud (OPS), llevó a cabo en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, los días 5 y 6 de junio de 2006, el Taller internacional sobre cuentas satélite de los hogares: género y salud. Midiendo la contribución del trabajo no remunerado de la mujer a la salud y el desarrollo económico. El objetivo de este taller fue presentar y discutir los avances conceptuales y metodológicos, así como los resultados empíricos, respecto de la medición de la contribución del trabajo no remunerado de los miembros de los hogares a la actividad económica nacional y al desarrollo del capital humano y social de los países. Se hizo hincapié en la presentación y análisis de los avances y resultados del desarrollo de cuentas satélite de salud respecto de los hogares y de las encuestas de uso del tiempo, y se destacó la importancia del cuidado no remunerado de la salud en los hogares.

27. *Fortalecimiento de capacidades para el monitoreo de los objetivos de desarrollo del Milenio.* La CEPAL está ejecutando el proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Entre estas actividades se encuentra la formulación de una propuesta para adaptar los objetivos de desarrollo del Milenio a las características propias de la región mediante la inclusión de indicadores complementarios que permitan mejorar el seguimiento y análisis de los objetivos. Actualmente se cuenta con propuestas para las áreas de la educación, el género y el medio ambiente, que han sido analizadas en diversas reuniones de expertos. Asimismo, como parte del proyecto, se está llevando a cabo una comparación entre las estadísticas de los informes nacionales y las que se utilizan en el seguimiento a nivel internacional, como un insumo fundamental para avanzar hacia una mayor armonización de los datos entre los países y los organismos

internacionales. Los días 5 y 6 de diciembre de 2005 se llevó a cabo en Santiago de Chile la primera reunión de expertos sobre el objetivo 7 del Milenio relativo a garantizar la sostenibilidad del medio ambiente. La propuesta presentada en esta reunión y posteriormente revisada fue sometida nuevamente a debate en la segunda reunión de expertos, realizada en Santiago de Chile, del 8 al 10 de agosto de 2006. Por su parte, la CEPAL organizó en Santiago de Chile, los días 12 y 13 de junio de 2006, una reunión de especialistas sobre la perspectiva de género en los indicadores del Milenio. Con respecto a los indicadores de educación, la CEPAL organizó una reunión de expertos denominada Hacia la ampliación del marco de análisis de la educación en el contexto del seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio, en Santiago de Chile, los días 3 y 4 de agosto de 2006, para analizar la propuesta de indicadores complementarios referidos al objetivo 2 del Milenio.

28. *Medición de los objetivos de desarrollo del Milenio en las áreas urbanas de América Latina.* La CEPAL llevó a cabo un nuevo trabajo sobre la medición de los objetivos de desarrollo del Milenio en las áreas urbanas de América Latina, en el marco de un convenio con el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos. En el documento elaborado se presenta una serie de indicadores calculados a partir de bases de microdatos censales de población y vivienda y de encuestas de hogares, comparables a nivel regional, para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio en 36 áreas urbanas de 9 países de América Latina.

29. *Compendio latinoamericano de indicadores sociales.* En el marco del proyecto Red de Instituciones y Expertos en Estadísticas Sociales y de Medio Ambiente (REDESA) se preparó una propuesta para elaborar un compendio latinoamericano de indicadores sociales, basada en los acuerdos de distintas cumbres y conferencias de las Naciones Unidas, que presenta un conjunto de 105 indicadores internacionalmente comparables para el monitoreo y el seguimiento del desarrollo social en América Latina. Durante el segundo semestre de 2005 se dio por terminada la ejecución de este proyecto con la realización de la reunión de cierre del proyecto REDESA Social: resultados y perspectiva futura, en Santiago de Chile, los días 21 y 22 de julio de 2005. En este encuentro se debatió la propuesta mencionada con respecto a un conjunto básico de indicadores sociales y se examinó la situación actual de las estadísticas en temas sociales no tradicionales. Se contó con la participación de expertos nacionales de las instituciones encargadas de las estadísticas de Bahamas, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Bolivariana de Venezuela, República Dominicana, Santa Lucía, Trinidad y Tabago y Uruguay.

30. *Revisión del método para la medición de la pobreza.* La CEPAL está implementando un proyecto de revisión del método para la medición de la pobreza en los países de América Latina, que contempla diversas actividades como la investigación metodológica y empírica y la construcción de nuevas líneas de pobreza; el desarrollo de grupos de trabajo con la activa participación de los países de la región; la organización de seminarios técnicos de debate y talleres regionales sobre temas relacionados con la medición del bienestar; la realización de un curso de capacitación a nivel regional en torno a la nueva propuesta metodológica, y la generación de bases de datos con las nuevas cifras sobre pobreza e indigencia. El proyecto se encuentra actualmente en etapa de investigación y se espera contar con los primeros resultados a mediados de 2007.

31. *Sistema de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social.* En el marco del programa EUROsocial, impulsado por la Oficina de Cooperación EuropeAid de la Comisión Europea, la CEPAL está desarrollando un sistema de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social en los países de América Latina. Como resultado de este proyecto se espera contar con una definición operacional de la cohesión social que sea pertinente para la región, así como con un

conjunto de indicadores comparables que se correspondan con dicha definición, sus respectivas fichas técnicas y una base de datos con información sobre los países latinoamericanos.

### **Estadísticas de género**

32. *Análisis de género en censos de población sobre pertenencia racial y étnica.* La CEPAL procesó información de los últimos censos de Bolivia (2001), Brasil (2000), Ecuador (2001), Guatemala (2002) y Panamá (2000) con el propósito de realizar un análisis de género, sobre todo en áreas donde la cobertura muestral de las encuestas de hogares es insuficiente y en otras donde la información que recoge el censo resulta muy importante para caracterizar a la población según su pertenencia racial y étnica. El plan de tabulación incluyó las áreas temáticas de población, fecundidad, rama de actividades y educación, y los datos recabados se encuentran en etapa de análisis. La información está disponible en la página web sobre estadísticas de género de la CEPAL en <http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles/default.htm>.

33. *Asistencia técnica en estadísticas de género en el Caribe.* La CEPAL, con el apoyo financiero del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y en el marco del proyecto *Development of Social Statistical DataBases and a Methodological Approach for a Social Vulnerability Index (SVI) for Small Island Developing States* prestó asistencia técnica a la subsección regional de la CEPAL para el Caribe a los efectos de crear un conjunto de indicadores de género en los países de la subregión que permitan maximizar el grado de compatibilidad con los indicadores ya existentes para los países de América Latina; se evaluó una estrategia destinada al fortalecimiento de la producción de estadísticas de género en los países de la subregión, que incluye la organización de talleres de trabajo con expertos del Caribe y la formulación de otros indicadores específicos para los problemas de género. Este trabajo permitió construir una línea de base para los países del Caribe que integra datos de 1990 correspondientes a 14 países y procesar posteriormente los datos de 2000 correspondientes a 5 países, lo que se completará en 2006 con la información de los censos de la ronda 2000 en el marco de un nuevo proyecto financiado por las oficinas regionales del Caribe del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Esta primera versión de la base de datos del Caribe está disponible en la página web sobre estadísticas de género de la CEPAL en [http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles\\_en/default.htm](http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm).

34. *Encuestas sobre uso del tiempo y cuentas satélite de salud.* La CEPAL organizó la reunión de expertos Las encuestas del uso del tiempo: su diseño y aplicación, en Santiago de Chile, del 21 al 23 de noviembre de 2005, en la que los especialistas internacionales debatieron e intercambiaron experiencias sobre el diseño y formulación de este tipo de encuestas con el propósito de generar estadísticas, tanto sobre el trabajo remunerado como sobre el trabajo doméstico no remunerado y, a la vez, promover en los países la inclusión de un módulo de uso del tiempo en las encuestas ya existentes de hogares que permita el cálculo de indicadores clave sobre la distribución del tiempo de hombres y mujeres. En esta ocasión, la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL presentó el documento Incorporando un módulo de uso del tiempo a las encuestas de hogares - restricciones y potencialidades.

35. *Indicadores desde la perspectiva de género de los objetivos de desarrollo del Milenio.* Actualmente la CEPAL lleva a cabo el proyecto Seguimiento del objetivo 3 de los objetivos de desarrollo del Milenio, para el que se ha elaborado una propuesta de indicadores complementarios para el seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio y se ha incorporado un enfoque de género transversal respecto de otros objetivos de la Declaración del Milenio. Se busca promover y facilitar la integración de los indicadores propuestos y de diseñar estrategias con los productores y usuarios de la información para adecuar los objetivos de desarrollo del Milenio a las realidades nacionales manteniendo la comparabilidad regional. En el marco de este proyecto se contempla la realización de una reunión de

especialistas, actividades de capacitación, misiones de asistencia técnica, elaboración de documentos, un informe final destinado a la sistematización, seguimiento y difusión de los resultados, en colaboración con los organismos del sistema de las Naciones Unidas, con vistas a facilitar el debate en torno a las políticas sobre la base de información adecuada.

36. *Taller de especialistas sobre los objetivos de desarrollo del Milenio y la equidad de género.* La CEPAL organizó la reunión de especialistas La perspectiva de género en los indicadores del Milenio, en Santiago de Chile, los días 12 y 13 de junio de 2006, en el marco del proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos del Milenio. Para esta ocasión, la Unidad Mujer y Desarrollo elaboró el documento Los objetivos de desarrollo del Milenio y la equidad de género, en el que se reúne un conjunto de indicadores complementarios que buscan contribuir al monitoreo y relevamiento de la realidad de la región en materia de equidad de género, más allá de los indicadores oficiales planteados en el objetivo 3 de desarrollo del Milenio de promover la igualdad de género y la autonomía de la mujer (véase <http://www.cepal.cl/mujer/default.asp>).

### **Estadísticas de medio ambiente**

37. *Asistencia técnica en estadísticas de medio ambiente.* La CEPAL ha brindado asistencia técnica en materia de estadísticas de medio ambiente a la Comisión Nacional del Medio Ambiente y al Ministerio de Salud de Chile para el desarrollo de sus indicadores ambientales de residuos sólidos, desde marzo de 2006; a la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales de República Dominicana para el desarrollo de los indicadores nacionales de recursos hídricos en mayo de 2006; brindó capacitación a diversas organizaciones en Brasil sobre avances y metodologías de estadísticas e indicadores ambientales en la región, en junio y agosto de 2006, y prestó asistencia técnica a diversas instituciones en Guatemala, en el marco del proyecto Cuento con Ambiente, sobre los sistemas de información ambiental, estadísticas e indicadores ambientales, en septiembre de 2006.

**Objetivo estratégico 4:** Fomentar la coordinación y cooperación entre los países miembros de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL y los organismos internacionales

38. Este objetivo estratégico incluye líneas de acción orientadas a promover la cooperación regional, subregional, multilateral y bilateral como una herramienta muy eficaz para el logro de los objetivos de la Conferencia y, en especial, para el desarrollo de un programa regional de armonización de la información estadística en áreas clave.

### **Programa de comparaciones internacionales**

39. *Actividades de recolección, armonización y consolidación de la información.* La CEPAL se ha encargado del desarrollo de actividades de recolección, armonización y consolidación de la información sobre cuentas nacionales, el sector externo y precios internos, entre otros sectores, para el desarrollo del Programa de comparaciones internacionales (PCI), coordinado con la Oficina de Estadísticas de Canadá, que en esta ronda de censos 2005 ha incluido 10 países de América del Sur (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, República Bolivariana de Venezuela y Uruguay) y cuyos primeros resultados relativos al consumo de los hogares fueron presentados en Río de Janeiro el 28 de junio de 2006.

40. *Talleres de especialistas.* Los técnicos del área de precios y de cuentas nacionales se reunieron con frecuencia para evaluar los resultados de cada toma trimestral de precios y de la armonización de las

ponderaciones, teniendo en cuenta la comparabilidad y representación de los productos de la canasta de bienes y servicios definida en el inicio del programa de comparaciones internacionales. En el segundo semestre de 2005 y en el primer semestre de 2006 se llevaron a cabo reuniones regionales, en Montevideo del 8 al 16 de agosto de 2005; en Buenos Aires del 14 al 19 de noviembre de 2005 y en Santiago de Chile del 3 al 12 de abril de 2006. En las reuniones estuvieron presentes, por lo general, dos técnicos (de cuentas nacionales y del área de precios) de cada uno de los países participantes, así como expertos de las organizaciones coordinadoras del proyecto en América del Sur. Como resultado de estas actividades se dispondrá de tipos de cambio de paridad de poder adquisitivo y de una gran cantidad de información que permitirá la elaboración de estudios sobre política cambiaria, productividad y competitividad internacional, así como también análisis relacionados con la pobreza.

41. *Reunión técnica para la armonización del índice de precios de consumo (IPC) y el cálculo de las paridades.* Con el propósito de ampliar la cobertura geográfica del programa y preparar a los países de Centroamérica (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua ), además de Panamá y República Dominicana, se organizó, junto con el Consejo Monetario Centroamericano, una reunión técnica para la armonización del índice de precios de consumo y cálculo de las paridades de poder adquisitivo en Centroamérica, en la ciudad de San José, del 13 al 17 de marzo de 2006, en la que se definió, junto con los especialistas del área de precios y de cuentas nacionales, un programa de trabajo para lograr los objetivos del proyecto.

#### **Cooperación en el área de la demografía**

42. *Actualización de la base de datos de Distribución Espacial y Urbanización de la Población en América Latina y el Caribe (DEPUALC).* Se publicó el *Boletín demográfico* N° 75 de enero de 2005 que incluye datos actualizados de la base de datos DEPUALC con información disponible hasta 2004 de 13 países (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana). Asimismo, se incorporó información a escala de división administrativa mayor sobre la cantidad de habitantes de las localidades pobladas y se identificaron todos los centros poblados que superaron los 20.000 habitantes en algún momento del período considerado (1950-2000). Además, se incluyó información sobre la población total, urbana, rural y sobre el conjunto de localidades que reúnen entre 2.000 y 20.000 habitantes de cada división administrativa mayor.

43. *Actualización de la información para el programa de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA).* Se actualizó la información para este programa en el que se estudia la población censada fuera de su país de nacimiento, por lo que actualmente se dispone de información acerca de los extranjeros incluidos en los últimos censos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, República Bolivariana de Venezuela y República Dominicana. Las bases de datos del programa IMILA pueden consultarse y descargarse en forma gratuita en la página web del CELADE. Además, se publicó información para la divulgación de los datos del programa IMILA en el *Observatorio demográfico* N° 1.

44. *Actualización de las estimaciones y proyecciones de población.* La CEPAL ha actualizado las estimaciones y proyecciones de población urbana y rural sobre la base de información proveniente de los nuevos censos de población, publicada en el *Boletín demográfico* N° 76 de julio de 2005 y disponible en la base de estimaciones y proyecciones de población en la página web del CELADE. En el segundo semestre de 2006 se actualizará la base de datos de estimaciones y proyecciones de la población económicamente activa, que será publicada en América Latina y el Caribe, en el *Observatorio demográfico* N° 2 de octubre de 2006, y se actualizará la base de datos correspondiente en la página web.

45. *Actualización de la base de datos de Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC).* En el período de referencia se siguió actualizando esta base de datos, actualmente publicada en la página web del CELADE ([http://www.eclac.cl/migracion/migracion\\_interna/](http://www.eclac.cl/migracion/migracion_interna/)) para su descarga gratuita por parte de cualquier usuario. En ella se encuentran tablas estandarizadas con los resultados de los procesamientos, los programas de REDATAM empleados y copias de matrices oficiales publicadas (respaldo inicial de los cálculos nuevos). Además, se ofrecen resultados sobre valiosos aspectos de los flujos migratorios y los migrantes, muchos de ellos obtenidos o difundidos por primera vez.

46. *Actualización de bases de datos censales de los países de la región.* El banco de datos censales se mantuvo actualizado con las bases de datos de los censos de población de la ronda de 2000. Durante el período se completó el banco de datos censales con información definitiva de Barbados, Belice, Chile, Nicaragua, República Dominicana, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Trinidad y Tabago y Uruguay. Además, se ha creado un banco regional de indicadores en línea.

47. *Desarrollo tecnológico de REDATAM.* Durante 2005 se desarrolló una nueva versión de REDATAM que ofrece mayores facilidades de manejo y despliegue. Se actualizaron las aplicaciones específicas desarrolladas con la finalidad de potenciar el análisis de los datos provenientes de los censos y de otras fuentes como las estimaciones indirectas de mortalidad (EIM), las estimaciones indirectas de fecundidad (EIF) y los indicadores de medidas de concentración (índice de Gini). También se ha desarrollado la versión Beta R<sup>+</sup> Linux, que fue presentada en un taller especializado realizado en el segundo semestre de 2005. Además, se ha puesto a disposición de los usuarios la versión en francés del programa REDATAM.

### **Elaboración de proyecciones económicas para América Latina y el Caribe**

48. *Proyecciones económicas.* La CEPAL desarrolla un importante trabajo de elaboración de proyecciones económicas y de análisis y modelización de temas de interés para la región. Estas actividades permiten fortalecer la capacidad técnica de los usuarios de estadísticas, tanto de los institutos nacionales de estadística como de otras instituciones. La CEPAL ha seguido publicando proyecciones económicas en el *Estudio económico de América Latina y el Caribe 2004-2005*, el *Estudio económico de América Latina y el Caribe 2005-2006*, el *Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe 2004* y el *Balance preliminar de las economías de América Latina y el Caribe 2005*. El Centro de Proyecciones Económicas proporcionó las proyecciones del sector externo para el *Panorama de la inserción internacional de América Latina y el Caribe, 2005. Tendencias 2006*. Se continuaron desarrollando temas metodológicos que se incluyeron en las siguientes publicaciones: *serie Estudios estadísticos y prospectivos* N° 31, Metodología de proyecciones económicas para América Latina y el Caribe, Centro de Proyecciones Económicas, 2005. Se publicaron la proyecciones 2006-2007 en la *serie Estudios estadísticos y prospectivos* N° 42, América Latina y el Caribe: proyecciones 2006-2007, Centro de Proyecciones Económicas, abril de 2006, también en su versión en inglés, *serie Estudios estadísticos y prospectivos* N° 42, Latin America and the Caribbean Projections 2006-2007, Centro de Proyecciones Económicas, julio de 2006. Asimismo, se desarrolló una nueva plataforma en línea para la presentación de las proyecciones de la CEPAL en el Atlas del Crecimiento 2006, disponible en <http://www.eclac.cl/>.

49. *Modelización.* Con respecto a este tema, se avanzó en el análisis de las estadísticas disponibles y en los estudios sobre los efectos de los acuerdos de libre comercio en la región. Se organizó una reunión de trabajo sobre modelización, matrices de insumo-producto y armonización fiscal en la sede de la CEPAL, en Santiago de Chile, los días 29 y 30 de agosto de 2005. Los resultados se reflejaron en las siguientes publicaciones: *serie Estudios estadísticos y prospectivos* N° 37, Tópicos sobre el Modelo de insumo-producto: teoría y aplicaciones, diciembre de 2005 y *serie Estudios estadísticos y prospectivos*

Nº 38, Elementos teóricos del ajuste estacional de series económicas utilizando X-12-ARIMA y TRAMO-SEATS, diciembre de 2005. Se modelizó la demanda de acero en América Latina en un programa conjunto del Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero (ILAFSA) y de la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL. En el documento Estimación del índice de producción industrial ponderado por consumo de acero, SWIP, Centro de Proyecciones Económicas, julio de 2006, se estima el consumo real de acero de los seis principales países de América Latina, Argentina, Brasil, Chile, México, Perú y República Bolivariana de Venezuela y, a partir de esos datos, el consumo de la región en su conjunto.

50. *Encuestas de opinión empresarial.* La CEPAL, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Comisión Europea organizaron en forma conjunta el Seminario sobre encuestas de opinión empresarial, que se llevó a cabo en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, los días 8 y 9 de mayo de 2006. En la reunión se contó con la participación de delegados de 10 países de la región. Este fue el quinto seminario realizado sobre encuestas empresariales en el marco de cooperación entre la CEPAL y la OCDE, y en él se contó por primera vez con la participación de la Comisión Europea. Los objetivos de la reunión fueron evaluar el avance de la armonización de encuestas de opinión empresarial en la región, formular un plan de trabajo para la construcción y la difusión de indicadores compuestos regionales a partir de los datos de las encuestas armonizadas de opinión empresarial del sector manufacturero. Con respecto a la construcción de indicadores regionales, los países acordaron que la CEPAL se encargaría del trabajo sustantivo. Este trabajo comprenderá tanto la selección de una metodología específica como la construcción de un indicador compuesto regional. Para ello, los países acordaron enviar a la CEPAL las series históricas de balances de las encuestas de opinión del sector manufacturero.

### **Cooperación en materia de estadísticas de género**

51. *Uso de los indicadores de género en el desarrollo de políticas públicas.* Las actividades llevadas a cabo por la CEPAL mediante el proyecto Uso de indicadores de género en el desarrollo de políticas públicas incluyen el mantenimiento de una página web (<http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles/default.htm>) dedicada a la difusión de estadísticas de género. En la actualidad están a disposición de los usuarios 22 perfiles de países de la región configurados sobre la base de un conjunto mínimo de indicadores, así como una serie de indicadores socioeconómicos comparativos a nivel regional referidos a los siguientes temas: población, fecundidad, hogar y familia, educación, trabajo e ingresos, pobreza, salud, violencia y participación política. Sobre la base de una línea histórica que abarca los años 1994, 1999 y 2002, se actualizó un grupo de indicadores comparativos a nivel regional hasta el período 2004.

52. *Sistema de indicadores para el seguimiento de la Plataforma de Acción de Beijing y de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo de El Cairo.* La CEPAL, con el apoyo financiero del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), elaboró el sistema regional de indicadores para el seguimiento de la Plataforma de Acción de Beijing, por medio de la aplicación R+G4xPlan del programa REDATAM, que a fines de junio de 2005 se puso a disposición de los usuarios en Internet, junto con los sistemas regionales de indicadores preparados por el CELADE para el seguimiento de los programas de acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (El Cairo, 1994) y de la segunda Asamblea Mundial sobre Envejecimiento (Madrid, 2002). Además, cabe señalar que se incluyeron notas metodológicas relacionadas con la construcción de los indicadores.

## Estadísticas sociales

53. *Actualización de la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO) y del Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG).* La División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL ha continuado actualizando la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO) disponible gratuitamente en el sitio web de la CEPAL. Esta base ofrece datos de 29 series de indicadores en las áreas de la educación, la salud, el empleo, las remuneraciones, la economía y los objetivos de desarrollo del Milenio de los países de América Latina y el Caribe. Por otra parte, se ha seguido alimentando el Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG), un insumo fundamental para la elaboración de estudios y la construcción de indicadores económicos y sociales de los países de América Latina y el Caribe. El BADEHOG está disponible para el uso de todas las divisiones, oficinas nacionales y sedes subregionales de la CEPAL en su intranet, y provee un módulo de tabulación de la información y datos para un análisis más desagregado.

54. *Armonización de estadísticas sociales.* Varios de los proyectos mencionados como parte del objetivo estratégico 3 apuntan a fomentar la armonización en la producción de estadísticas sociales a nivel regional. Entre ellos, cabe mencionar la propuesta para un compendio latinoamericano de indicadores sociales, basada en los acuerdos de distintas cumbres y conferencias de las Naciones Unidas, preparada en el marco del proyecto REDESA. Asimismo, el proyecto Fortalecimiento de la capacidad de los países de América Latina y el Caribe para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio contempla la formulación de una propuesta para adaptar los objetivos de desarrollo del Milenio a las características propias de la región, a través de la inclusión de indicadores complementarios que permitan mejorar el seguimiento y análisis de los objetivos y que puedan calcularse a partir de la información que producen los países. Además, el proyecto de revisión del método para la medición de la pobreza en los países de América Latina que está ejecutando la CEPAL tiene como objetivo generar un nuevo estándar de medición basado en los ingresos, que pueda aplicarse a nivel regional con el fin de avanzar hacia una mayor comparabilidad de las estadísticas de pobreza. Por último, en el marco del Programa EUROsociAL impulsado por la Oficina de Cooperación de la Comisión Europea, la CEPAL está desarrollando un sistema estandarizado de indicadores para monitorear y evaluar el estado de la cohesión social en los países de América Latina.

55. *Compendio de mejores prácticas para la medición de la pobreza.* En el marco del trabajo del Grupo de Río sobre las estadísticas de la pobreza, la CEPAL y el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) han producido el Compendio de mejores prácticas para la medición de la pobreza, que fue presentado en la Octava reunión del Grupo de Río, llevada a cabo en la ciudad de Río de Janeiro, los días 24 y 25 de agosto de 2006. En este documento se hace una revisión de los métodos existentes para la medición de la pobreza a nivel mundial y se discuten sus principales ventajas y desventajas, así como los factores contextuales que deben tenerse en cuenta para su aplicación.

56. *Panorama social de América Latina 2005.* A fines de 2005 se realizó el lanzamiento de la publicación *Panorama social de América Latina 2005*, que aborda diversos temas de interés para los países de la región. En particular, se analizan las tendencias recientes en materia de pobreza, el aumento de las remesas desde el exterior y sus efectos en el bienestar de la población. Se examina la evolución en materia de gasto social y su impacto sobre la distribución del ingreso. Asimismo, se evalúa si en los últimos 15 años la transición demográfica en los países de América Latina ha contribuido a reducir las históricas brechas de mortalidad y fecundidad entre grupos socioeconómicos y regiones. También se destaca la dimensión que ha adquirido la epidemia del VIH/SIDA en los países del Caribe y se reseñan los principales cambios en materia de salud y las políticas y programas para abordarlos.

### **III. RESUMEN CONSOLIDADO DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS POR LA COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE (CEPAL)**

#### **Asistencia técnica y servicios de asesoramiento**

- Asistencia técnica para el análisis de consistencia de la Encuesta de mejoramiento de condiciones de vida (Bolivia, 24-29 julio de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de datos de la Encuesta nacional de empleo e ingresos y para la generación de indicadores de mercado de trabajo (Guatemala, 21-26 agosto de 2005).
- Asistencia técnica en materia de técnicas de proyección y cuentas nacionales (Islas Vírgenes Británicas, 19-23 septiembre de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de la información proveniente de la Encuesta nacional de fuerza de trabajo (República Dominicana, 23 de octubre-5 de noviembre de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis de la metodología de cálculo de los servicios sociales en el PIB de Cuba (Cuba, 7-9 de noviembre de 2005).
- Asistencia técnica para el análisis estadístico y económico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares 2004 (Costa Rica, 13-17 marzo de 2006).
- Asistencia técnica en el diseño estadístico de la Encuesta continua de empleo 2007 y supervisión de la Encuesta nacional sobre condiciones de vida (ENCOVI) 2006 (Guatemala, 20-24 marzo de 2006).
- Asistencia técnica para el desarrollo de indicadores ambientales de residuos sólidos (Chile, desde marzo de 2006).
- Asistencia técnica para el desarrollo de los indicadores nacionales del recurso hídrico (República Dominicana, mayo de 2006).
- Asistencia técnica para el diseño conceptual y estadístico de la Encuesta nacional de ingresos y gastos de los hogares (ENIGH) 2006-2007 y para el análisis del Sistema único de beneficiarios (SIUBEN) (República Dominicana, 2-21 julio de 2006).
- Capacitación sobre avances y metodologías de estadísticas e indicadores ambientales en la región (Brasil, junio y agosto de 2006).
- Asistencia técnica sobre los sistemas de información ambiental, estadísticas e indicadores ambientales (Guatemala, septiembre de 2006).

#### **Reuniones de expertos**

- Seminario internacional Pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina y el Caribe: relevancia y pertinencia de la información sociodemográfica para políticas y programas (Santiago de Chile, 27-29 de abril de 2005).
- Taller regional Reunión de cierre del proyecto REDESA-Social: resultados y perspectiva futura (Santiago de Chile, 21 y 22 de julio de 2005).
- Reunión regional del Programa de comparaciones internacionales (Montevideo, 8-16 de agosto de 2005).
- Reunión de trabajo sobre modelización, matrices de insumo-producto y armonización fiscal (Santiago de Chile, 29 y 30 de agosto de 2005).
- Conferencia mundial sobre la cuenta satélite de turismo (Iguazú, 3-6 de octubre de 2005).
- Seminario latinoamericano de cuentas nacionales (Caracas, 24-28 de octubre de 2005).
- Reunión regional del Programa de comparaciones internacionales (Buenos Aires, 14-19 de noviembre de 2005).

- Reunión regional. Las encuestas del uso del tiempo: su diseño y aplicación (Santiago de Chile, 21-23 de noviembre de 2005).
- Primera reunión de expertos sobre Módulo Ambiental ODM 7-garantizar la sostenibilidad del medio ambiente (Santiago de Chile, 5 y 6 de diciembre de 2005).
- Reunión de armonización del IPC y cálculo del PPA en Centroamérica (San José, 13-17 de marzo de 2006).
- Reunión de trabajo sobre crecimiento, productividad y TIC, CEPAL/IVIE/OCDE (16 de marzo de 2006).
- Reunión del Comité de Estadísticas y Análisis Macroeconómico de la Organización Mundial del Turismo (Madrid, 27 y 28 de marzo de 2006).
- Reunión regional del Programa de comparaciones internacionales (Santiago de Chile, 3-12 de abril de 2006).
- Seminario encuestas de opinión empresarial en América Latina (CEPAL-OCDE-CE) (Santiago de Chile, 8 y 9 de mayo de 2006).
- Octavo encuentro iberoamericano sobre la medición y al análisis del turismo (Cartagena de Indias, 16-19 de mayo de 2006).
- Taller internacional sobre cuentas satélites de los hogares: género y salud. Midiendo la contribución del trabajo no remunerado de la mujer a la salud y el desarrollo económico (Santiago de Chile, 5 y 6 de junio de 2006).
- Reunión de especialistas. La perspectiva de género en los indicadores del Milenio (Santiago de Chile, 12 y 13 de junio de 2006).
- Reunión de expertos Hacia la ampliación del marco de análisis de la educación en el contexto del seguimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio (Santiago de Chile, 3 y 4 de agosto de 2006).
- Segunda reunión de expertos sobre Módulo Ambiental ODM 7-garantizar la sostenibilidad del medio ambiente (Santiago de Chile, 8-10 de agosto de 2006).
- Octava reunión del Grupo de Río (Río de Janeiro, 24 y 25 de agosto de 2006).

#### **Actividades de capacitación**

- Cuarto curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza (Cartagena de Indias, 4-15 de julio de 2005).
- Taller sobre estadísticas del comercio internacional de servicios (Ciudad de Panamá, 13-16 de septiembre de 2005).
- Taller REDATAM especializado sobre versión Beta R+ realizado en el segundo semestre de 2005.
- Taller sobre uso de bases de datos de comercio (Santiago de Chile, 16-17 de marzo de 2006).
- Reunión del Grupo de Tareas sobre estadísticas del comercio internacional (Santiago de Chile, 2-5 de abril de 2006).
- Pasantía de funcionarios del Banco Central de Nicaragua sobre metodología de cálculo de índices de comercio exterior (Santiago de Chile, 13-15 de abril de 2006).
- Seminario Encuestas de opinión empresarial en América Latina (CEPAL-OCDE-CE), (Santiago de Chile, 8-9 de mayo de 2006).
- Quinto curso internacional Uso de indicadores socioeconómicos para la evaluación del impacto de programas para la superación de la pobreza (Santa Cruz de la Sierra, 15-26 de mayo de 2006).

- Curso Fundamentos estadísticos para desarrollar indicadores del objetivo 7 de los objetivos de desarrollo del Milenio (Ciudad de Guatemala, 5-8 de septiembre de 2006).

### Publicaciones

- *Panorama social de América Latina, 2005* (LC/G.2288-P/E), Santiago de Chile, noviembre de 2005.
- *Anuario estadístico de América Latina y el Caribe, 2004* (LC/G.2264-P/B), Santiago de Chile, abril de 2005.
- Rosa Bravo, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Perú”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 55 (LC/L.2126-P), Santiago de Chile, abril de 2004. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.04.II.G.53.
- Instituto Nacional de las Mujeres, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de México”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 67 (LC/L.2339-P), Santiago de Chile, junio de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83.
- Isolda Espinoza, “Las metas del Milenio y la igualdad de género: el caso de Nicaragua”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 68 (LC/L.2353-P), Santiago de Chile, junio de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.83.
- Rosa Bravo y Daniela Zapata, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Bolivia”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 71 (LC/L. 2367-P), Santiago de Chile, agosto de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G. 108.
- Claudia Giacometti, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Argentina”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 72 (LC/L.2368-P), Santiago de Chile, agosto de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.109.
- Rosa Bravo, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de la República Bolivariana de Venezuela”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 73 (LC/L.2377-P), Santiago de Chile, septiembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.121.
- Isolda Espinosa, “Las metas del Milenio y la igualdad de género. El caso de Guatemala”, *serie Mujer y desarrollo*, N° 74 (LC/L.2378-P), Santiago de Chile, septiembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.122.
- “América Latina: evolución del índice de precios de los principales productos de exportación 1980-2004” (LC/W.71).
- Claudia de Camino, “Comercio internacional de servicios en América Latina y el Caribe” (LC/W.46/E) [en línea] diciembre de 2005.
- Claudio Aravena, “Demanda de exportaciones e importaciones de bienes y servicios para Argentina y Chile”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 36, Santiago de Chile, julio de 2006, en prensa.
- Andrés Schuschny, “Tópicos sobre el modelo de insumo-producto: teoría y aplicaciones”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 37 (LC/L.2444-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.191.
- Francisco Villarreal, “Elementos teóricos del ajuste estacional de series económicas utilizando X-12-ARIMA y TRAMO-SEATS”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 38 (LC/L.2457-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G.203.
- José Luis Cervera, “El seguimiento de los objetivos del milenio: oportunidades y retos para los Sistemas Nacionales de Estadísticas”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 39 (LC/L.2458-P/E), Santiago de Chile, diciembre de 2005. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.05.II.G-204.

- Hernán Frigolett, “Cuentas de producción y análisis de insumo-producto, hacia la integración de los datos micro, meso y macroeconómicos”, *Documento de proyectos*, N° 38 (LC/W.68), Santiago de Chile, diciembre de 2005.
- “Propuesta para un compendio latinoamericano de indicadores sociales”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 41, Santiago de Chile, inédito. “América Latina y el Caribe: proyecciones 2006-2007”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 42 (LC/L.2528-P/E), Santiago de Chile, Centro de Proyecciones Económicas, abril de 2006.
- Simone Cecchini, Jorge Rodríguez y Daniela Simioni “La medición de los objetivos de desarrollo del milenio en las áreas urbanas de América Latina”, *serie Estudios estadísticos y prospectivos*, N° 43 (LC/L.2537-P), Santiago de Chile, junio de 2006. Publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: S.06.II.G.64.

### **Actualización y desarrollo de bases de datos**

- Actualización de la base de datos Distribución Espacial y Urbanización de la Población en América Latina y el Caribe (DEPUALC).
- Actualización de la información para el proyecto Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA).
- Actualización de bases de datos Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC).
- Actualización de bases de datos censales de los países de la región.
- Actualización de la Base de Estadísticas e Indicadores Sociales (BADEINSO).
- Desarrollo de la Base de Estadísticas Económicas y Coyunturales (CEPALSTAT)
- Actualización de la Base de Datos de Proyectos Multilaterales (BADEPRO).
- Actualización del Banco de Datos de Encuestas de Hogares (BADEHOG).
- Desarrollo de la base de datos Estadísticas de género del Caribe (véase la versión inglés en [http://www.cepal.cl/mujer/proyectos/perfiles\\_en/default.htm](http://www.cepal.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm)).
- Desarrollo tecnológico de REDATAM. En 2005 se desarrolló una nueva versión de REDATAM con mayores facilidades de manejo y despliegue.
- Proyecciones de la CEPAL en línea en el Atlas del Crecimiento (<http://www.eclac.cl/>).
- Actualización del sistema de estadísticas e indicadores de género en la página web de la Unidad Mujer y Desarrollo e incorporación de información comparada para los países del Caribe, sobre la base de un procesamiento especial de las fuentes de información a nivel subregional (véase [www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles\\_en/default.htm](http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/perfiles_en/default.htm)).